

## Assembly Instructions

Item No: 5050 / 5052 / 5053 / 5054

English

## Instrucciones De Montaje

Número d'article: 5050 / 5052 / 5053 / 5054

Spanish

## Les Instructions D'assemblage

Número del artículo: 5050 / 5052 / 5053 / 5054

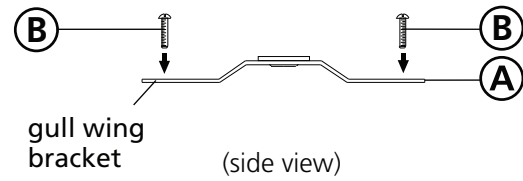
French

▼ start here

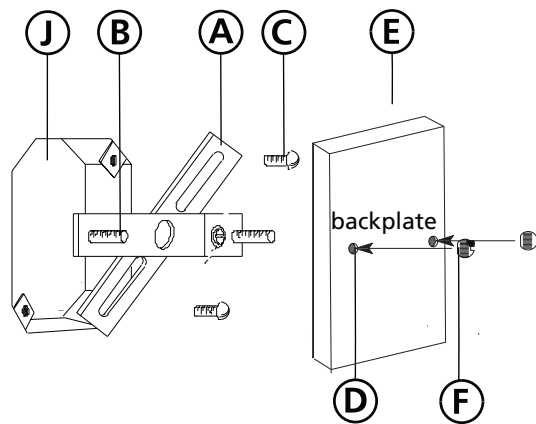
▼ empezar aquí

▼ commencez ici

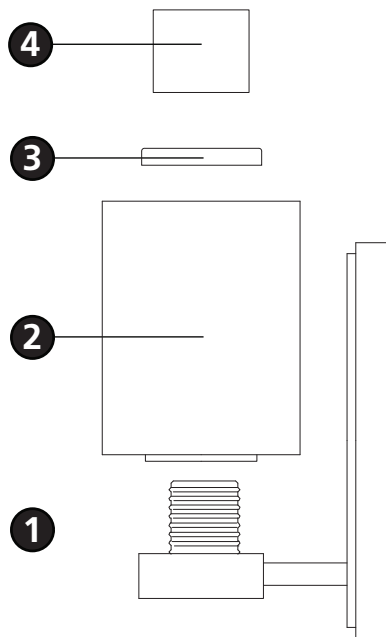
### Drawing 1 - Strap Detail



### Drawing 2 - Fixture Mounting



### Drawing 3 - Fixture Assembly



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. Prepare mounting strap (A) by threading the two mounting screws (B) into the back of the gull wing bracket - see Drawing 1.

• Be sure the holes into which the screws are threaded match the spacing of holes (D) in the back plate (E) - see Drawings 1 and 2.

2. Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two 1" screws (C) not provided - see Drawing 2.

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture. and follow all instructions to make all necessary wiring connections. (I.S. 18) sheet Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction

1. To mount fixture, slide backplate (E) over screws (B) and secure with ball knobs (F) - see Drawing 2.

1. To install glass, first thread the socket cover (4) off of the socket (1), then remove spacer (3) - see Drawing 3.

2. Next slip glass (2) over socket (1). Then slip spacer (3) back over socket (1) and thread on socket cover (4) to secure the glass.

3. Fixture can now be lamped.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Prepare la correa de montaje (A) enroscando los dos tornillos de montaje (B) en la parte posterior del soporte del ala de gaviota - vea el Dibujo 1.

• Asegúrese de que los orificios en los que están roscados los tornillos coinciden con el espaciado de los orificios (D) en la placa posterior (E) - vea los Dibujos 1 y 2.

2. Fije la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) utilizando dos tornillos de 1 "(C) no provistos - vea el Dibujo 2.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y LAS INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAGUE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO O A LAS AUTORIDADES LOCALES PARA OBTENER LOS REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

Luego refiérase a esta hoja para completar la instalación de esta luminaria. y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones de cableado necesarias. (I.S. 18) hoja Haga las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los cables de conexión de la instalación. Consulte la instrucción

1. Para montar la luminaria, deslice la placa posterior (E) sobre los tornillos (B) y fíjela con las perillas de bola (F) - vea el Dibujo 2.

1. Para instalar el vidrio, primero desenrosque la cubierta del zócalo (4) del zócalo (1), luego quite el espaciador (3) - vea el Dibujo 3.

2. Coloque el vidrio deslizante (2) sobre el zócalo (1). Luego deslice el espaciador (3) sobre el zócalo (1) y enrosque la cubierta del zócalo (4) para asegurar el vidrio.

3. La luminaria ahora puede ser encendida.

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

1. Prepare la correa de montaje (A) enroscando los dos tornillos de montaje (B) en la parte posterior del soporte del ala de gaviota - vea el Dibujo 1.

• Asegúrese de que los orificios en los que están roscados los tornillos coinciden con el espaciado de los orificios (D) en la placa posterior (E) - vea los Dibujos 1 y 2.

2. Fije la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) utilizando dos tornillos de 1 "(C) no provistos - vea el Dibujo 2.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LISEZ LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES AUTRES DIRECTIONS. ÉTEIGNEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR OBTENIR DES CODIFICATIONS.**

Luego refiérase a esta hoja para completar la instalación de esta luminaria. y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones de cableado necesarias. (I.S. 18) hoja Haga las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los cables de conexión de la instalación. Consulte la instrucción...

1. Para montar la luminaria, deslice la placa posterior (E) sobre los tornillos (B) y fíjela con las perillas de bola (F) - vea el Dibujo 2.

1. Pour installer la vitre, retirez d'abord le couvercle de la douille (4) de la douille (1), puis retirez l'entretoise (3) - voir dessin 3.

2. Glissez ensuite le verre (2) sur la douille (1). Ensuite, glissez l'entretoise (3) sur la douille (1) et visser le couvercle de douille (4) pour fixer le verre.

3. Le luminaire peut maintenant être laminé.

## I.S. 18 wiring grounding instructions

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS**

### Drawing 1 – Flush Mount



### Drawing 2 – Chain Hung



### Drawing 3 – Post-Mount



## wiring instructions

### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.  
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

## grounding instructions

### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see **Drawing 1**.  
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

## I.S. 18 câblage échouage instructions

**AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.**

## instructions de câblage

### Luminaire Itérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – Voir **Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

### Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée taille du connecteur – Voir **Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.  
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

## instructions de mise

### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – Voir **Schéma 1**.  
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

### Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – Voir **Schéma 2**.

### Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – Voir **Schéma 3**.

## I.S. 18 tierra cableado instrucciones

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO**

## Instrucciones de cableado

### Acesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – Véase la **Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiadamente conector – Véase la **Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.  
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

## instrucciones puesta a tierra

### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – Véase la **Figura 1**.  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – Véase la **Figura 2**.

### Acesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – Véase la **Figura 3**.